

Цѣна 5 коп.

№ 146

Вторникъ, 17 июля 1907 г.

# Обозрѣніе ТЕАТРОВЪ

ЕЖЕДНЕВНАЯ ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ  
ТЕАТРАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

II годъ изданія

С-Петербургъ

РЕДАКЦІЯ и КОНТОРА:

НЕВСКІЙ, 114.

Телефонъ № 49—69.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

На 1 годъ . . . 10 руб.

„ 1/2 года . . . 5 „

„ 3 мѣс. . . . 3 „

„ 1 „ . . . . 1 „

ОБЪЯВЛЕНІЯ:

За строку нонпарели 30 коп.

СЕГОДНЯ:

Русская опера—„Евгеній Онѣгинъ“.

„Лѣтній „Буффъ“—„Въ вихрѣ вальса“ и „На  
тонахъ“.

Театръ „Фарсъ“—„Та, да не та“ и борьба.

Театръ и садъ „Неметти“—„Юлій Цезарь“.

Народный домъ—„Травиата“.

Таврической садъ—„За монастырской стѣной“.

„Эденъ“ садъ—„Въ горахъ Кавказа и дивертис-  
ментъ“.

Зоологическій садъ—„Спящая царевна“.

„Аквариумъ“— Французскій фарсъ. Новые  
дебюты, Французская борьба и пр.

Программы и либретто—  
въ номеръ.



# ГРАММОФОНЫ

**НА ВСѢ ЦѢНЫ.**  
**ЗАВОДНЫЕ** отъ 10 р., **ТОНАРМЫ** отъ 15 р.  
**Новость!** Граммофоны съ элек-  
 трич. двигателемъ  
 Граммофоны безъ рупоровъ.  
**ПЛАСТИНКИ**  
 хорошаго исполненія, разныхъ за-  
 писей, въ очень большомъ выборѣ.

Новый  
 прейсъ-курантъ  
 № 37 и  
 списки пласти-  
 нокъ безплатно.

## ЮЛІЙ ГЕНРИХЪ ЦИММЕРМАНЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. Москва, Кузнецкій мостъ. Рига, Сарайная, 15.

### РАДИКАЛЬНОЕ ДѢЙСТВІЕ

## Крема *Казими* МЕТАМОРФОЗА



безусловно уничтожающаго  
**ВЕСИ УШКИ**, пятна, угри  
 и морщины лица  
 недавно демонстрировалось на гла-  
 захъ многочисленной публики на  
 выставкѣ и въ разныхъ пунктахъ  
 Петербурга.

Успѣхъ Крема—КАЗИМИ вызвалъ  
 массу подражаній и поддѣлокъ въ  
 огражденіе отъ которыхъ требуйте  
 на внутренней сторонѣ банки  
 подпись *CaZimi* и рисунокъ  
 „ИСТОЧНИКЪ КРАСОТЫ“ утвержден.  
 Департ. Торг. и Мануфактур. за  
 № 4683.

Английскій Патентъ.  Источникъ Красоты.  
 BY ROYAL LETTERS PATENT.

Продается во всѣхъ аптекарск. парфюм. магаз. аптекахъ и парикмахерскихъ.

Продолжается подписка  
 НА ЕЖЕДНЕВНУЮ ИЛЛЮСТРИРОВАННУЮ ТЕАТРАЛЬНУЮ ГАЗЕТУ  
**„Обозрѣніе театровъ“.**

Редакция и контора: Невскій 114, тел. 49—69.

**Подписная цѣна:**

На годъ 10 руб., на полгода 5 руб., на 3 мѣс. 3 руб., на 1 мѣс. 1 рубль.  
 Объявленія по 30 коп. за строку непарели.  
 Въ розничной продажѣ „Обозрѣніе Театровъ“ продается по 5 коп. у всѣхъ га-  
 зетчиковъ и въ кіоскахъ В. А. Пташникова.

**Колумбія****Граф-о-фонъ**

18. Невскій 18.

ПРОТ. ЦЕРКВИ ВОЗНЕСЕНІЯ.

**ЛЕЧЕБНИЦА ВОЗНЕСЕНСКІЙ ПР. 27.**Тел.-ф. № 221--81 для прих  
больныхъ.

Пріемъ врач.-спец. Плата за совѣтъ 50 к.

С. Грузенбергъ, кож.-вен., моч. б. 9 $\frac{1}{2}$ —11 $\frac{1}{2}$ 

Е. С. Канцель, хирургія и массажъ 10—11

Тумповскій, внутрен. и дѣтск. б. 10 $\frac{1}{2}$ —12Дьячновъ, венер., кожн., моч. б. 12—12 $\frac{1}{2}$ 

Я. Ю. Кацъ, горл., ушн., носов. б. 12—1

За Леценіуса-Энгельманъ, глазныя бол. 1—2

Жолновъ, бол. желудка и кишекъ 1 $\frac{1}{2}$ —3

Юриевичъ, женск. б. и акушерство 2—4

За Знаменскаго, венер., кожн., моч. 1 $\frac{1}{2}$ —3 $\frac{1}{2}$ 

Розендорфъ, внутрен. и дѣтск. бол. 3—5

Злоенковскій, глазныя бол. 4—5

Гольдштейнъ, горл., ушн., нос. б. 4—5 $\frac{1}{2}$ 

Поступальскій, вен., кожн. и моч. б. 4—6

За Лавроза, хирургія и мочеполов. б. 5—7

За Гейтера женск. б. и акуш. 6—7

Элшешевъ, внутренн. и дѣтск. б. 6—8

Родзаевскій, нервн., душ. элект. 6 $\frac{1}{2}$ —8

Шафиръ, венер., кожн. и мочепол. б. 7—9

За Тицнера, горл., ушн. нос. б. 8—9 $\frac{1}{2}$ 

Зегжда, внутренн. и дѣтск. б. 8—10

Ауслендеръ, вен., кожн., моч. б. 9—11

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗУБОВРАЧЕБНОЕ ОТДѢЛЕНІЕ**Искусствен. зубы, удаленіе зуб. безъ боли. Фарф. золот. раб. Могилевскій, 9 $\frac{1}{2}$ —11 ч. у. и 12—2 д., Приборовскій, 10—11 ч. д. Вольфсонъ, 1—3 д., Фридманъ, 3—5 и 6—9 ч. в., Саддъ, 4—6 ч. в., Черкасскій 7—10 час. веч.

ДЕЖУРСТВО ВРАЧЕЙ днемъ и ночью. Отдѣленіе постоянныхъ кроватей съ операционной. Пріемъ беременныхъ и роженицъ, хирургическихъ, глазныхъ, мочепол. и друг. больныхъ. Осмотръ кормилицъ и прислуги. Консультація. Оспопрививаніе. Массажъ. Дезинфекція жилыхъ помѣщеній.

**ОБЩ. СЦЕНИЧЕСК. ДѢЯТЕЛЕЙ**

Невскій, 59.

Невскій, 59.

**ЕЖЕДНЕВНО**по окончаніи спектаклей въ театрахъ  
(приблиз. около 1 ч. ночи),**Новость! САВАРЕТ-CONCERT! Новость!**при участіи артистокъ и артистовъ сто-  
личныхъ театровъ.**Новый лѣтній театр и садъ**

Бассейная, № 58.

Телефонъ № 19—92

**РУССКАЯ ОПЕРА.**

Дирекція Е. Н. Кабанова и К. Я. Яковлева.

СЕГОДНЯ

**Евгеній Онѣгинъ**

Опера въ 3 д., и 7 карт., муз. П. Чайковского.

Начало въ 8 $\frac{1}{2}$  час. вечера.**ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.**

Ларина помѣщица г-жа Платонова.

Татьяна } ея дочери { г-жа Алешко.

Ольга } г-жа Пржебылецкая

Филиппьевна, няня . . . . . г-жа Каренина..

Ленскій . . . . . г. Селявинъ.

Евгеній Онѣгинъ . . . . . г. Павловскій.

Греминъ . . . . . г. Гавриловъ.

Ротный . . . . . { г. Рябиновъ.

Зарѣцкій . . . . . { г. Летичевскій,

Трике, французъ . . . . . г. Летичевскій,

Балетъ подъ упр. К. Е. Менабени.

Кап. Э. А. Куперъ.

Гл. режис. Д. А. Дума.

„Евг. Онѣгинъ“. Д. П. К. 1. Къ помѣщицѣ Ларинѣ прибѣгаетъ Онѣгинъ съ Ленскимъ. Последний объясняется въ любви Ольгѣ, тогда какъ сестра ея, Татьяна, очень заинтересо-  
вана въ Онѣгинѣ. К. 2. Татьяна влюбилась въ Онѣгина и, мечтая о немъ, не спитъ всю ночь; наконецъ она рѣшается написать ему письмо, которое Онѣгину беретъ передать ея няня. К. 3. Встрѣча Татьяны съ Онѣгинымъ въ саду. Последний предостерегаетъ Татьяну отъ сильныхъ увлеченій. Д. П. К. 1. Балъ у Лариныхъ. Онѣгинъ отъ скуки любезничаетъ съ Ольгой. Ленскій ревнуетъ Ольгу къ Онѣгину, вызываетъ послѣдняго на дуэль. К. 2. Дуэль. Онѣгинъ стрѣляетъ и смертельно ранитъ Ленскаго. Д. П. К. 1. Не прошествіи нѣсколькихъ лѣтъ на великосвѣтскомъ балу, Онѣгинъ встрѣчаетъ Татьяну—жену Гремина; она приводитъ на него сильное впечатлѣніе. К. 2. Онѣгинъ, пріѣхавъ къ Татьянѣ, объясняется ей въ любви; но Татьяна тверда въ своей вѣрности мужу.

По окончаніи спектакля на открытой сценѣ —  
дизертисментъ.

# Театръ и садъ „Неметти“

Петерб. стор., В. Зеленина ул. Телеф. 213—56.

## НОВАЯ ОПЕРЕТТА

Подъ главнымъ режиссерствомъ А. Б. Вилинскаго.

СЕГОДНЯ

# Юлій Цезарь

Оперетка-пародія въ 3 дѣйств., слова  
С. П. Медвѣдева, муз. Вивьенъ.

Начало въ 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ч. веч.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

- Юлій Цезарь . . . . . г. Медвѣдевъ.
- Кольфурнія, его жена . . . . . г-жа Антонова.
- Брутъ . . . . . г. Майскій
- Порція, его жена . . . . . г-жа Капланъ.
- Кассій . . . . . г. Свирскій.
- Юнія, его жена . . . . . г-жа Легатъ.
- Антоній . . . . . г. Дальскій.
- Каска, присяж. повѣрен. . . . . г. Николаевъ-Ми-  
минъ.
- Ира, служанка . . . . . г-жа Демаръ.
- Люцій, писарь у Брута . . . . . г. Стрѣльниковъ.
- Артемидоръ, сторожъ при судѣ г. Рѣзниковъ.
- Катонъ . . . . . г. Матвѣевъ.

Судьи, гости, народъ, войны и пр.

Режис. П. Медвѣдевъ.

Пом. реж. В. Ф. Тарнавскій.

Гл. админ. А. Н. Шульцъ.

Въ саду при ресторанѣ

**БОЛЬШОЙ ДИВЕРТИСМЕНТЪ**

# Театръ и садъ „Буффъ“.

Фонтанка, 114.

Телефонъ 216—96.

Дирекція П. В. Тумпакова.

СЕГОДНЯ

# Въ вихрѣ вальса

Оперетта въ 3 д., муз. Штрауса, пер. И. Ярона  
и Л. Пальмсакаго.

Начало въ 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

- Иоакимъ III, принцъ . . . . . г. Кошевскій.
- Елена, его дочь . . . . . г-жа Бауэръ.
- Графъ Лотарь . . . . . г. Брянскій.
- Графъ Никки } лейтенанты . . . . . г. Монаховъ.
- Графъ Мончи } . . . . . г. Стрѣльниковъ.
- Фредерика, оберкамерфрау . . . . . г-жа Свѣтлова.
- Вендолинъ . . . . . г. Мартыненко.
- Франци, дирижерша дамск. ор-  
кестра . . . . . г-жа Шувалова.
- Сигизмундъ, лакей . . . . . г. Нировъ.
- Анци, скрипачка . . . . . г-жа Кузнецова.
- Фифи, турецкій барабанъ . . . . . г-жа Варламова.

Гл. режисс. А. А. Брянскій.

Гл. кап. В. І. Шпачекъ

„Въ вихрѣ вальса“. Впечатлительнѣе сплязъ ма-  
ленькаго нѣмецкаго княжества Иоакимъ не имѣетъ  
сына и потому наследницей его является дочь  
Елена. Для продолженія рода рѣшено выдать ее  
замужъ за какого-нибудь принца, для чего отецъ  
возвезъ ее въ Вѣну. Тутъ къ нимъ прикоманди-  
ровали молодого гусарскаго офицера графа Ник-  
ки: молодые люди понравились другъ другу.  
Графъ не смѣетъ конечно и мечтать о наследницѣ  
престола, но та порѣшила сдѣлать его принцемъ-  
супругомъ, убѣдила отца и по просьбѣ его графу  
предписано жениться. Какъ ни нравится ему  
принцесса, но такое насиліе оскорбляетъ его и  
онъ рѣшилъ быть только номинальнымъ супру-  
гомъ, но продолженію княжескаго рода не содѣ-  
ствовать. Въ первую же ночь послѣ свадьбы онъ  
предлагаетъ женѣ разойтись по разнымъ комна-  
тамъ, что очень ее огорчило. Самъ онъ отъ скуки  
пошелъ бродить по саду и услышалъ вальсъ  
дамской канеллы, гастролирующей въ сосѣднемъ  
ресторанѣ. Какъ истый вѣнецъ онъ отправляется  
съ товарищемъ въ этотъ ресторанъ и начинаетъ  
ухаживать за капельмейстершией Франци, которой  
выдаетъ себя за простого лейтенанта. Сюда же  
является и князь, и жена графа; онъ узнаетъ отъ  
Франци, почему вѣнки умѣютъ нравиться мужчи-  
намъ. Послѣ скандальной сцены всѣхъ заинтере-  
сованныхъ лицъ графъ уходитъ съ своей женой,  
а Франци сначала отчаивается, но потомъ рѣ-  
шаетъ, что не пара ей принцъ-супругъ и что  
дороги ихъ разошлись. Она подружилась съ  
принцессой, научила ее какъ побѣждать мужчинъ;  
а когда та возвращаетъ своему мужу свободу,  
Никки признается женѣ въ любви. Этикетъ ихъ  
больше не стѣсняетъ и есть надежда, что князь  
получитъ законнаго наследника къ огорченію  
боковой линіи, т. е. интригующаго все время  
графа Лотара.

II.

Сценки въ **На тоняхъ** соч. \* \* \*

По окончаніи спектакля—дивертисментъ

# Театръ „Филармоническіхъ школъ“ садъ

Офицерская, 39.

Телефонъ № 19—56

Дирекція П. В. ТУМПАКОВА.

СЕГОДНЯ

## ТА, ДА НЕ ТА!

Фарсъ въ 3 д., пер. съ франц. Л. Л. Пальмсакаго и И. Г. Старова.

Начало въ 8 час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Цезарь Бардильякъ . . . . . г-нъ Юреневъ.  
 Бушотъ . . . . . г-нъ Смоляковъ.  
 Подполковникъ Шабризонъ . . . . . г-нъ Вадимовъ.  
 Понше . . . . . г-нъ Разсудовъ.  
 Эстергунеть . . . . . г-нъ Стрѣльскій.  
 Бобенъ . . . . . г-нъ Николаевъ.  
 Дельфина . . . . . г-жа Валентина—Линъ.  
 Симона . . . . . г-жа Вадимова.  
 Г-жа Леру . . . . . г-жа Яковлева.  
 Финетига . . . . . г-жа Евдокимова.  
 Бабали . . . . . г-жа Ручьевская.  
 Г-жа Вобенъ . . . . . г-жа Балана  
 Ронкроль—г-нъ Невзоровъ; Серфъ—г-нъ Бѣловъ;  
 Садовникъ—г-нъ Ковельверъ; Управляющій—г-нъ  
 Миличъ;—Лафоссаръ—г-нъ Ростовцевъ.

Главный режиссеръ В. Ю. Вадимовъ.

„Та, да не та.“ Цезарь Бардильякъ развелся съ Женой Дельфиной, которую изблудилъ въ измѣнѣ, поймавъ ее съ своимъ другомъ Бупотомъ. Она стала женой послѣдняго, а Цезарь женился на Симонѣ Леру, которую безумно любитъ; какъ разводъ, такъ и вторую женитбу онъ скрываетъ отъ богатаго дядюшки Понше, боясь потерять наследство. Понше ярый противникъ развода, ибо „самоу не пришлось воспользоваться благами его и терзаться 18 лѣтъ съ г-жей Понше, скончавшейся отъ припадка ярости“. Дядюшка живетъ въ Турѣ. Сюда прѣзжаетъ отбывать 28 дней Цезарь, не взявъ конечно съ собой второй жены; сюда же и для того же прѣзжаетъ Бушотъ, взявъ съ собой Дельфину. Полковникъ Шабризонъ ухаживаетъ за женами резервистовъ и въ случаѣ успѣха протежируетъ мужу, въ противномъ случаѣ преслѣдуетъ его, почему резервисты тшательно прячутъ отъ него своихъ женъ. Увидавъ въ Турѣ Цезаря и Дельфину, Понше настаиваетъ на томъ, чтобъ они поселились на его виллѣ и обязательно спали не на разныхъ половинахъ; Бушотъ попадаетъ на виллу въ качествѣ деньщика Цезаря... Осматривать виллу должна парижская кокетка Эмильенъ, за каковую принимаютъ прѣхавшую неожиданно съ матерью Симону Барильякъ. Чтoby отомстить мужу, котораго она считаетъ любовникомъ Дельфины, Симона играетъ роль кокетки. Оба супруга терзаются, ревнуя своихъ женъ, играющихъ не свои роли: Дельфинѣ приходится нѣжничать съ двумя мужьями, а Цезарю мучиться съ двумя женами. Дядюшка узнаетъ наконецъ правду отъ подвыпившей мамаша Леру; правильныя отношенія супруговъ послѣ разныхъ перипетій восстановлены, но обоимъ мужей ждетъ втеченіи 26 дней преслѣдованіе ловецаса—полковника, котораго жены усердно угощали пощечинами.

По окончаніи спектакля **БОРЬБА.**

Сегодня борются слѣдующія пары:

1) Лурихъ—Збышко, 2) Рогальскій—Харченко,  
 3) Шмидтъ—Шульце, 4) Абергъ—Бадеръ.

Начало борьбы въ 11 час. веч.

# Народный домъ.

Товарищество частной русской оперы М. Ф. Кирикова и М. С. Циммермана.

СЕГОДНЯ

съ участіемъ Ризы Нордштремъ, и I. С. Томара.

## ТРАВИАТА

Опера въ 3 дѣйств., муз. Верди.

Начало въ 8 час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Вioletта . . . . . г-жа Р. Нордштремъ  
 Флора Бервуа . . . . . г-жа Глинская-  
 Фалькманъ.  
 Анина, горничная Violetты . . . . . г-жа Лукьянова.  
 Альфредъ Жермонъ . . . . . г. Томаръ.  
 Жоржъ Жермонъ, его отецъ . . . . . г. Савранскій  
 Гасонъ, виконтъ де-Леторъ-  
 ерь . . . . . г. Чарскій.  
 Баронъ Дюфоль . . . . . г. Генаховъ.  
 Маркизь Д'Обини . . . . . г. Соколовскій.  
 Докторъ Гревиль . . . . . г. Шульманъ.  
 Юсифъ, слуга Violetты . . . . . г. Шаширо.

Дамы, мужчины, знакомые Violetты и Флоры матадоры, пикадоры, цыганъ, слуги, маски и пр.

Гл. кап. И. П. Аркадьевъ.

Режиссеры: М. С. Циммерманъ и Д. Т. Пушнаревъ

„Травиата“. Д. I. К. I. Залъ въ домѣ Violetты. Violetты представляютъ молодой Альфреда Жермона. Альфредъ объясняется ей въ любви; ее трогаетъ его искренняя привязанность. Она рѣшается оставить шумную жизнь и мечтаетъ о любви Альфреда Д. II. К. 2. Дача въ окрестностяхъ Пармѣ Альфредъ поселился на дачѣ съ Violetтой. Мечты Violetты разбиваетъ неожиданно прѣхавшій отецъ Альфреда, Жоржъ Жермонъ, который проситъ ее отказаться отъ Альфреда. Violetта соглашается на эту жертву. Альфредъ получаетъ записку отъ уѣхавшей Violetты. Юноша бросается за ней въ догонку. К. 3. Галлерей въ домѣ Флоры. Шумное общество. Альфредъ садится играть въ карты, чтобы заглушить внутреннюю тревогу. Является подъ руку съ графомъ Дювалемъ Violetта. Violetта наединѣ даетъ понять Альфреду, что она избѣгаетъ его помимо собственной своей воли,—но Альфредъ и слышать ничего не хочетъ и при всѣхъ гостяхъ грубѣйшимъ образомъ оскорбляетъ Violetту. Violetта убита горемъ. Д. III. Спальня Violetты. Врачъ говоритъ, что Violetта, уже давно страдающая чахоткой, умретъ черезъ нѣсколько часовъ. Violetта прощается съ жизнью. Въбгаетъ Альфредъ. Узнавъ всю правду отъ отца, онъ вернулся къ своей возлюбленной съ раскаяніемъ. Последнее нѣжное свиданіе. Старый Жермонъ готовъ принѣтствовать Violetту, какъ супругу сына, но уже поздно: Violetта умираетъ на рукахъ Альфреда.

**Въ саду на открытой  
 сценѣ разнообразныя  
 увеселенія.**

# Зоологическій садъ

Е Ж Е Д Н Е В Н О

## Новая грандіозная волшебная феерія Спящая Царевна

Фантастическая феерія въ 17 картинахъ съ блестящимъ апофеозомъ. Волшебнo-сказочное представлєніе съ превращеніями, живыми картинами, при роскошной обстановкѣ сказочныхъ чудесъ съ грандіознымъ балетомъ, хорами, пѣніемъ, танцами.

Начало въ 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> час. вечера.

Карт. 1. **Царство счастья.** Предсказаніе злой волшебницы. Борьба добра и зла. Карт. 2. **Колдовство волшебницы Злобы.** Чрезъ 16 лѣтъ. Въ облакахъ. Карт. 3. **Королевичи и Принцы со всего свѣта** Сватовство **Грандіозный балетъ „Потѣха царя“.** Карт. 4. Все царство засыпаетъ и зарастаетъ темнымъ лѣсомъ. Колдунья Злоба и ея чары. Торжество Злобы. Карт. 5. **Охота принца.** Тайнственный рассказъ. Волшебство. Карт. 6. Волшебный сонъ принца. Заколдованная царевна. Среди фей и волшебницъ. Карт. 7. **пробужденіе.** Очарованіе. Безъ страха—впередъ. Карт. 8. **Страшный лѣсъ чудовищъ.** Волшебное коньѣ. Царство Злобы. Карт. 9—10 **Страшный судъ.** Адъ. Повергнутый сатана. Духъ тьмы. Изъ мрака къ свѣту. Карт. 11—12. Волшебныя видѣнья. Силы ада двигаютъ горами. Въ пасть пламени. Безъ исхода. Карт. 13. **Бѣсѣда съ солнцемъ и мѣсяцемъ.** Потерянный путь. Къ спасенію. Карт. 14. **Грандіозная панорама уснувшего царства.** Карт. 15. **Въ горахъ.** Спаситель. Пробужденіе царевны. Карт. 16. **У дворца Царя уснувшего царства.** Карт. 17. **Пробужденіе царства.** Злба побѣждена. „Пиръ не весь міръ“. Грандіозный балетъ. **Апофеозъ. Грандіозная живая картина.**

Участвующихъ въ фееріи 500 человекъ.

Полная новая роскошная обстановка.

Феерія поставлена авторомъ и режиссеромъ С. А. Трефиловымъ. Балетъ, подъ упр. балетмейстеровъ Г. Г. Антонія-Яновичъ и Медалинскаго. Музыка аранжирована Г. Тидеманомъ. Оркестръ для балета и пѣнія подъ управленіемъ Э. Франке. Декорации худ. Г. Гохвальдтъ. Машини М. Юнова.

По Воскресеніямъ и Праздн. дн. въ 3 ч., а Средамъ и Пятницамъ въ 4 ч. дня, труппою, состоящею исключит. изъ дѣтей, подъ управл. В. Я. Бенца, представлена будетъ новая дѣтская феерія:

### Духъ зла Лумпацивагабундусъ или приключеніе трехъ веселыхъ подмастерьевъ

Фантастическая феерія въ 3-хъ д. и 7 карт. съ пѣніемъ, танцами, волшебными явленіями и пр., передъ съ нѣмецк. В. Я. Яковлевъ. Съ большимъ балетомъ, поставленнымъ г-жей А. И. Ивановой.

Ежедневно большой дивертисментъ.

Знаменитыя воздушныя гимнасты Les Alex.

Люди-крокодилы Г. Сейтонъ.

Извѣстные дуэтисты де-Карузо и мног. друг.

Концертъ симфоническаго оркестра музыки подъ управл. капельмейстера **Ө. ФРАНКЕ.**

Режиссеръ С. ТРЕФИЛОВЪ.

# А к в а р і у м ъ

ВЪ КАМЕННОМЪ ТЕАТРѢ **всемірный чемпионатъ французской борьбы.**

## Въ лѣтнемъ желѣзномъ театрѣ

M-lle de-LEKA, французская пѣвица.

M-lle Lucette de-Vergu, французская пѣвица.

M-lle Дартель франц. диверт.

Красавица Даржанъ, съ ея испанск. труппой пантомим.

M-lle Rieuse, французская пѣвица.

M-II Maden, французская пѣвица.

Нина Викторовна **ДУЛЬКЕВИЧЪ** съ ея аккомпаниаторами на гитарѣ.

M-lle Мортти, нѣмецкая пѣвица.

Г-жа Н. С. Перелли русская романс. пѣвица.

## НОВОСТЬ!

Въ 1-й разъ въ С.-Петербурѣ!

Живыя Cartes postales

поставленныя художникомъ Вѣнской Академіи проф. Гартманомъ.

Нѣмецкій фарсъ.

Les Флоридосъ, испанск. танцы.

M-lle Монтолан, французская пѣвица.

Г-нъ ЕРНЕСТЪ, иллюзионистъ.

Карельсенъ и M-lle Bles, Maskenflirt

M-lle ЕРАНЕ, нѣмец. пѣвица.

M-lle МАДЪ МАНТИ, французская пѣвица.

M-lle Pauli Claeson, нѣмецк. пѣвица.

M-lle БУАНСИ, французская пѣвица.

M-lle ЖИЛЬ, французская пѣвица.

## ВЪ САДУ НА ОТКРЫТОЙ СЦЕНѢ

ТИНГЕЛЬ ТАНГЕЛЬ

Комико-акробатическая пантомима.

Les Deux Gaufreres, акробаты.

3 БАРЗИКОВЪ эксцентрики.

4 ТЕОДОРЪ акробаты.

The 3 Wortleys Bayer воздушныя гимнасты.

ТРИО ХЕЗЕ на проволокахъ

The Muteya японцы-эквилибристи.

M-lle ВИНЧЕСТЕРЪ женщина-стрѣлокъ,

ТРИО КОНСТАНЦО акроб. на трапеціи

РЕВЕЛЬТОНЪ ТРИО на турникѣ.

Г-нъ МАРЛЮСЪ эквилибристъ.

The Boyston эквилибристи.

Les Deux Gaufreres акробаты.

Трио ДАРШЕТЪ эксцентрики.

Трио САДОВАСЪ акробаты.

К А Ч И Ф О Р Н І Я пантомима акробатическая

СМІГЪ СМОТЪ эксцентрики

БОСТОНЪ ФИЛАДЕЛЬФІЯ,

эксцентрики.

3 КЛАЕРЕСЪ, акробаты на трапеціи.

Les АРЛИСЪ, воздушныя акробаты.

АТИЛА, комическія акробаты.

МАРРО, эквилибристи.

## КИНЕМАТОГРАФЪ.

ГРАМЕНЯ неаполитанская труппа.

Капельм. Люблинеръ.

Режис. Германъ Родъ.

Лучшій пыганскій хоръ подъ упр. Н. И. Шишкина.

Румынскій оркестръ.

Начало музыки въ саду въ 7 час. вечера.

Цѣна за входъ въ садъ 50 коп.

— Начало въ 9 часовъ. —

# Театръ и садъ ЭДЕНЪ

Дирекція К. К. Ваумвальдтъ.

СЕГОДНЯ

ОТДѢЛЕНИЕ I-е, въ 6 час. вечера.

Концертный струнный оркестръ подъ управл.  
Я. Э. ХАКЪ.

ОТДѢЛЕНИЕ II-е, въ 7 час. вечера.

## Дивертисментъ (на большой сценѣ)

1. Русскій хоръ пѣвцовъ г. Козловскаго.
2. Партерные гимнасты гг. Аморгъ и Танисъ.
3. Экцентричные танцоры гг. Бюрцъ.
4. Комич. вых. муз. клоуновъ Бр. Филипповыхъ.
5. Выходъ г. Бабушкина съ его дрессированными животными.

ОТДѢЛЕНИЕ III, въ 8 $\frac{1}{2}$  ч. веч.

Группую драматическихъ и опереточныхъ артистовъ, подъ упр. И. Е. Шувалова, представлено будетъ

## Потѣшные люди.

(Въ горахъ Кавказа).

Сцена въ 3 д. Ив. Щеглова.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

- Кузьма Петровичъ Чубукъ Подольскій полковн. . . . . г. Алашеевскій.  
 Анна Григорьевна Лачинова . . . . . г-жа Лоранская.  
 Федоръ Федоровичъ Распоповъ г. Шуваловъ.  
 Доминика Андреевна Тарантулова . . . . . г-жа Кудрявцева.  
 Сытенко, докторъ на водахъ г. Недолинъ.  
 Генералъ Ребусовъ . . . . . г. Вольнскій.  
 Табунцовъ, бессарабск. помѣщ. г. Шатовъ.  
 Художилловъ, мелкій чиновн. . . . . г. Орловъ.  
 Тото . . . . . г-жа Фелотова.  
 Офицеръ съ роков. взглядомъ г. Леонидовъ.  
 Малокровный господинъ . . . . . г. Хованскій.  
 Барышня . . . . . г-жа Козырева.  
 Кадетъ . . . . . г-жа Линская.  
 Дѣвушка при источникѣ . . . . . г-жа Милорадовичъ.

Главн. режисс. И. Е. Шуваловъ.

По окончаніи пьесы въ театрѣ

## Большой дивертисментъ

1. Знаменитая японская труппа Китафука.
2. Балетъ съ участ. Прима-балерины М. А. Лукиной.
3. Выходъ Д. И. Бабушкина, съ его дрессирован. животными.
4. Кинематографъ гг. Иванова и Зоркина.

**Въ концертномъ залѣ** въ продолженіе вечера будутъ исп. слѣдующіе №№:

1. Итальянскій ансамбль „Сперанца“.
2. Дамскій оркестръ подъ упр. г. Лединскаго.
3. „Вейка“ изъ чух. быта исп. Г. Петровъ
4. „Пансионъ“, исп. хоръ г. Богдановича.
5. Характ. танцовц. сестры Хаакъ.
6. Музыкальн. эксцентрики гг. Тревелли.
7. Комическій оркестръ гг. Фаринелли.
8. Изъ оп. „Наташка Полтавка“, исп. малор. хоръ г. Богдановича.
9. Упражненія на проволокахъ, исп. г-жа Шубинская.
10. Мануфлейтистъ и звукоподражатель г. Надировъ.
11. Вѣнская субретка и танцовщица г-жа Молли Кароли.
12. Арію изъ оперетки „Гейша“, исп. г-жа Зотова
13. „Имитація“, комич. купл. исп. г. Шатовъ.
14. Танцовщицы сестры Біанка.
15. Комическіе лилипуты гг. Гральманъ.
16. „Прошли золотые денечки“, исп. русск. хоръ г. Богдановича.
17. Итальянскій ансамбль „Сперанца“.
18. Комическій оркестръ гг. Фаринелли.

Окончаніе въ 3 часа ночи

Анонсъ: Въ скоромъ времени Недѣля  
«ШЕРЛОНА ХОЛЬМСА»

## ОТЪ РЕДАКЦІИ.

Редакція покорнѣйше проситъ гг. режиссеровъ, завѣдующихъ репертуаромъ и администраторовъ въ петербургскихъ театрахъ: въ случаяхъ неожиданной перемѣны или отмѣны объявленнаго на слѣдующій день спектакля, сообщать объ этомъ въ типографію „Обозрѣнія театровъ“ по телефону № 225—31, или письменно въ типографію Симеоновская, 3. (у Симеоновскаго моста). Подобныя заявленія съ благодарностью принимаются для соотвѣтствующихъ исправленій до 10 часовъ вечера.



# ОЗЕРНИ Большой театръ и Казино.

(Спортивный клубъ-Sporting club).

**ТЕАТРЪ** спектакли драматическихъ артистовъ: гастролы извѣстной артистки г-жи Рошиной-Исаровой и артиста имп. г. В. П. Далматова, К. Яковлева и др.

**Спектакли оперетки.** гастролы г-жи Капланъ и гг. Дальскаго, Свѣтланова и др.

**РОТОНДА въ САДУ.** Оркестръ л.-гв. стрѣлковаго полка подъ упр. г. Рехакъ.

**СТЕКЛЯННАЯ ТЕРРАСА.** Въ первый разъ въ Россіи **САВАРЕТ-CONCERT**. Genre Parisienne.

Знаменитый ит. баритонъ—г. Фурриелли, теноръ Миланской оперы г. Фринко, русскій оперный баритонъ—г. Ильинскій, ансамбль извѣстнаго итальянскаго оркестра и trus сезона:

Парижскій балетъ (dances monmartreises).

Французскій ресторанъ. Спеціальныя поѣзда каждыя  $\frac{1}{2}$  часа.

ЕЖЕДНЕВНО:

## Театръ въ печати

У насъ уже было отмѣчено о „перемѣнѣ курса“ „Пет. Листка“ по отношенію къ театру „Буффъ“. Прежде рекламируемый какимъ-то земнымъ приемъ, театръ „Буффъ“ въ послѣднее время стали въ «П. Л.» замалчивать, бойкотировать. Но «бойкотъ», очевидно, не дѣйствовалъ на антрепризу, и началась уже травля. Миссія «развѣнчать» враждебный театръ возложена на оберъ-рецензента «Листка» г. Россовскаго. Было бы, конечно, сверхъ-цинично, чтобы тотъ самый рецензентъ, который называлъ г. Брянскаго чуть ли не гениемъ, а г. Тумпакова благодѣтелемъ театральнаго человечества—вдругъ самъ сталъ себя опровергать. Снарядили другого. И г. Россовскій, какъ нельзя болѣе услужливо исполняетъ порученіе:

„Мы застали народненіе оперетты и фарса въ Петербургѣ. Доброе старое время! Какіе были во время оно“ пѣвцы и пѣвицы, какой гомерическій и здоровый смѣхъ раздавался въ былыхъ театрахъ-буффъ, теперь уже несуществующихъ!“

«Доброе старое время»—это было недѣля двѣ-три тому назадъ, когда г. Зельцеру платили 500 руб. въ мѣсяцъ жалованья, а г-нъ Скроботовъ не имѣлъ еще памфлетнаго навязать г. Тумпакову протежируемую имъ актрису въ премьерши «Буффа».

Г. Россовскій! Знаете ли вы, почтенный, старый рецензентъ, какой цѣли вы служите? Извѣстно ли вамъ, что за вашей спиной, при посредствѣ вашего пера совершается шантажъ болѣе омерзительный, тѣмъ, взятки г. Зельцера?

Если не знаете—спросите, и вамъ расскажутъ. Это знаютъ всѣ театральныя младенцы.



## Дачныя театры.

II.

Мы уже говорили, что въ окрестностяхъ Петербурга, въ районѣ, граничащимъ: — съ одной стороны: —ст. Дюны, Выборгъ, Шереметьевка, а съ другой: М. Вишерой, Псковомъ, Гатчино, Ораниенбаумъ, — расположено, — по приблизительному подсчету около 50 театровъ. Въ дѣйствительности ихъ должно быть больше, такъ какъ въ этотъ счетъ не вошли театрики на маленькихъ полустанкахъ и въ дачныхъ мѣстностяхъ, вверхъ по Невѣ, о которыхъ свѣдѣній не имѣется.

Кто же эксплуатируетъ эти театры? Въ чьихъ рукахъ находятся дачныя «театральныя предпріятія»?

Статистика даетъ любопытные отвѣты на эти вопросы. Изъ 50 театровъ—въ 21 подвизаются любители; въ 6—существуютъ товарищества; въ 19-ти—антрепренеры и 4—въ этомъ году пустуютъ.

Слѣдовательно,—пальма первенства въ дѣлѣ насажденія драматическаго искусства въ дачныхъ мѣстностяхъ принадлежитъ г. г. «губителямъ»...—Имъ принадлежитъ почти что 50% театралныхъ предпріятій. Изъ числа—21 театра, въ которыхъ подвизаются любители, — въ 10 имѣются постоянныя труппы, т. е. эти театры сняты на все лѣто извѣстными кружками, которые и ставятъ спектакли болѣе или мене регулярно. Въ остальныхъ — 11 спектакли ставятся время отъ времени тѣмъ или инымъ кружкомъ, снимающимъ театръ на одинъ разъ. Слѣдуетъ оговориться, — владѣльцы этихъ послѣднихъ отнюдь, конечно, не въ убыткѣ отъ такого порядка вещей,—ихъ театрики такъ и перескакиваютъ изъ рукъ въ руки.

Шесть театровъ сняты товариществами, изъ которыхъ каждое на  $\frac{9}{10}$  состоитъ тоже изъ любителей или изъ учениковъ и ученицъ



различныхъ драматическихъ школь, такъ расплодившихся за последнее время. Собственно настоящее „актерское товарищество“, — или вѣрнѣе „товарищеская антреприза“, — существовало одна во Псковѣ, да и то на дняхъ лопнуло. Статистика намъ даетъ весьма почтенную цифру, — серьезныхъ яко бы, — „театральныхъ предприятий“. Въ 19-ти театрахъ, — т. е. тоже около 50%, — имѣются антрепризы. Но какія? — Вопросъ иной. Въ этомъ числѣ дѣйствительно серьезныхъ, — болѣе или менѣе, — предприятий всего 4 — Ораниенбаумъ, Красное Село, Павловскъ и Терриюки, да и то постоянная труппа имѣется въ одномъ лишь последнемъ. Въ первыхъ трехъ — разовая система. Правда, — играютъ лучшія силы Императорскихъ театровъ, рядомъ съ которыми однако силошь и рядомъ встрѣчаются и никому неизвѣстные любители.

Далѣе, — изъ 19 театровъ — 7 эксплуатируются самими владѣльцами, которые въ то же время держатъ и буфетъ. Такой антрепренеръ-буфетчикъ, строя все свое благополучіе на продажѣ спиртныхъ напитковъ, беретъ режиссеромъ какого-нибудь второстепеннаго актерика и поручаетъ ему набрать труппу „подешевле“. Она и набирается опять таки на  $\frac{3}{4}$ , а иногда и силошь изъ любителей или изъ „отбросовъ актерскаго рынка“ — „количествомъ по болѣ, цѣной подешевле“.

Остальные — 8 театровъ эксплуатируютъ дамы, большинство изъ которыхъ принадлежатъ къ разряду тѣхъ, коимъ во что бы то не стало хочется „играться“, а такъ какъ при этомъ или у нихъ или у людей имъ близкихъ имѣются болѣе или менѣе солидные капиталы, то онѣ, — ничто же сумняшася, — снимаютъ лѣтній сарайчикъ и приглашаютъ или мѣстныхъ даровыхъ любителей или привозятъ таковыхъ изъ Петербурга, оплачивая лишь ихъ проѣздъ. Для лучшаго антуража приглашаются и два—три актерика, — не изъ важныхъ. Сама же «госпожа антрепренерша» «несетъ на себѣ весь репертуаръ», играя, конечно, только лишь первыя роли, подчасъ — „разсудку вопреки, наперекоръ стихіямъ“.

И такъ, — кажется, не будетъ ошибочно, если скажемъ, что дачныя театральныя дѣла, подл Петербургомъ, посятъ чисто любительскій характеръ.

#### Лѣтній Обозрѣватель.



Е. П. Линдъ-Грейнъ.  
(Гатчинскій театръ)

## По театрамъ и садамъ.

### СТАНЦІЯ АЛЕКСАНДРОВСКАЯ.

На мѣсто рухнувшей антрепризы г-жи Преображенской, въ Воскресенье, 15-го Юля артистка Малаго театра П. С. Яблочкина дала спектакль, на который дачная публика собралась въ большомъ количествѣ, — сборъ былъ полный.

Фарсъ „Волѣзнь столичнаго мужа“, поставленный г-жей Яблочкиной, дружно и бойко былъ разыгранъ профессионалами-артистами, а а не тѣми горе-любителями, которыми угощала г-жа Преображенская.

Изъ исполнителей на первое мѣсто надо поставить, конечно, самую устроительницу.

Талантливая артистка съ присущимъ ей юморомъ превосходно провела роль «театральной мамашы». Г-жа Линдъ-Грейнъ бойко и весело изобразила кафе-шантанную пѣвичку, блеснувъ при этомъ туалетами.

Очень недурна была г-жа Бабошина и мила г-жа Вояжинская, молодая актриса съ хорошими задатками.

Изъ мужскаго персонала слѣдуетъ отмѣтить г-на Петрова, хорошаго простака, г-дн: Градова, Кускова I-го и Кускова II-го.

Фарсъ прошелъ подъ несомлкаемый хохотъ публики, награждавшей исполнителей дружными аплодисментами.

М.

Въ субботу, 14 іюля въ Ново-Киевскомъ театрѣ начата серия спектаклей „кружкомъ ревнителей-художественной драмы“. Для перваго раза была поставлена пьеса Островскаго „Не отъ міра сего“. Режиссировалъ С. М. Ратовъ. Господа „ревнители“ довольно ревностно отнеслись къ своей залячѣ и въ общемъ исполнили ее удовлетворительно. Г. Цѣльковский изобразилъ тепло и съ чувствомъ мѣры Кочуева — хорошаго человѣка, но нѣсколько сбившагося съ пути, получился естественный симпатичный образъ по ему похредела нѣкоторая слащавость по 2-мъ актѣ. Артистъ имѣлъ большой успѣхъ, его дѣлили съ нимъ г-жа Курбоковская, игравшая Ксенію умно и съ первыми подъемомъ, особенно удалась ей первый и третій акты, во второмъ у нее не было достаточно обрисовано торжество женщины снова покорившей мужа. Г-жа Корнилова дала вѣрный типъ старой экономки, только нѣсколько утрировала народный говоръ Г-жа Грубина и г. Ставскій играли бойко и въ надлежащихъ тонахъ. Свообразно задумалъ г. Ольгинъ веселящагося барина Муручова и исполнилъ его удовлетворительно. Остальные дѣло не портили. Добрый баринъ былъ разыгранъ весело Лачиновымъ и Лялиной.

## Хроника.

— Новая, пьеса которую заканчиваетъ В. О. Трахтенбергъ, по словамъ «Т. и И.», пишется для М. Г. Савиной и пойдетъ, конечно, въ Александринскомъ театрѣ. Странно, что и специальный «Т. и И.» повторяетъ поверхностныя, общія мѣста газетъ, рѣдко соответствующія истинѣ. Савина никому пьесъ для себя не заказываетъ, да и г. Трахтенбергъ вряд ли станетъ заявлять, что онъ пишетъ пьесу «для Савиной». Не такъ, вѣдь онъ ужъ наивенъ, чтобы не понимать, что подобное признаніе равносильно объявленію себя ремесленникомъ, а не художникомъ. Конечно, г. Трахтенбергъ, какъ и каждый драматургъ желаетъ видѣть въ своей пьесѣ прежде всего Савину и къ ней первой направляетъ свои произведенія. Но это еще не значить писать «для М. Г. Савиной».

— «Т. и И.» сообщаютъ, почти всѣ оперные предприниматели при заключеніи контрактовъ на будущій сезонъ вписываютъ какъ обязательное условіе—участіе оперныхъ артистовъ въ опереткѣ.

— На послѣднемъ спектаклѣ въ Народномъ Домѣ опера „Тоска“ шла безъ 4 акта, неожиданно запрещеннаго цензурой.

— Предполагавшаяся къ постановкѣ этимъ лѣтомъ въ театрѣ «Буффъ», оперетка П. Н. Потапенки «Золото» пойдетъ лишь въ „Зимнемъ Буффѣ“.

— «Свободныя мысли» изъ достовѣрнаго источника сообщаютъ, что газетныя свѣдѣнія о предстоящемъ участіи Леонида Андреева въ представленіи „Жизни человѣка“ въ Теріокскомъ театрѣ—ни на чемъ не основаны.

— «Тридцать три урода» Л. Зиновьевой-Аннибалъ послужили темой для обзорѣнія, которое пойдетъ въ четвергъ въ «Буффѣ», въ бенефисъ А. Д. Кошевскаго.

— Газеты сообщаютъ, что Жанна Галингъ тратитъ въ среднемъ ежегоду на туалеты до восьмидесяти тысячъ франковъ. Первая русская актриса получаетъ отъ дирекціи Императорскихъ театровъ на туалеты всего 3000 руб. Не удивительно, что большинство нашихъ русскихъ артистокъ съ трудомъ сводятъ концы, не смотря на большіе оклады. Вѣдь наши Савина и Мичуринъ одѣваются не хуже Жанны Галингъ.

— По возвращеніи Савиной изъ-за границы, въ концѣ августа начнутся репетиціи „Грозы“. Ставить пьесу режиссеръ Корневъ, по указаніямъ и мизансценамъ П. П. Гнѣдича.

— Содержаніе петербургской русской драматической труппы, состоящей изъ 106 человѣкъ, обходится дирекціи Императорскихъ театровъ 240,000 р. въ годъ.

## Новости искусства и литературы.

— К. Бальмонтъ выпустилъ за границей книгу своихъ стиховъ на политическія темы: «Пѣсни Мстителя». Въ литературныхъ кругахъ говорятъ о томъ, что за эту книгу сплошной реторикой, автора пощеловалъ Максимъ Горькій со словами: русскій рабочій имѣетъ, наконецъ, своего поэта!

— Леонидъ Андреевъ на-дняхъ уѣзжаетъ на нѣкоторое время въ Москву.

— И. Е. Рѣпинъ, живущій на дачѣ въ Куоккалѣ, закончилъ портреты кн. Трубенкаго и Н. Морозова; значительно подвинулись также „Запорожцы“.

— В. Боцяновскій, авторъ пьесы „Судъ Пилата“, заканчиваетъ новую. Она называется „Дѣти Земли“. Философская идея, легшая въ основу пьесы, — надежда на то, что Тургеневъ назвалъ въ своемъ «Наканунѣ» — «черноземной силой». Надежда на живую мощь порабощенныхъ, но непосредственныхъ силъ русскаго генія земли.



Главная контора книжно-газетныхъ кіосковъ и афишныхъ колоннъ

## В. А. ПТАШНИКОВА ПОМЪЩАЕТСЯ

на Почтамтской ул., д. № 10.  
Телефонъ № 16—92.

Приемъ афишъ, объявленій, плакатовъ, рекламъ, анонсовъ и проч.

на афишныя колонны и газетные кіоски, а также на ЗАБОРЫ перестраивающихся МОСТОВЪ: Полицейскаго, Введенскаго, Аларчина, Пантелеймонскаго, Михайловскаго и Аничкова.

Приемъ всякаго рода объявленій на всѣхъ станціи С.П.Б. Приморской Сестрорѣцкой жел. дор. и внутри вагоновъ.

Школа физическаго развитія  
(атлет. кабинетъ)

## И. В. ЛЕБЕДЕВА.

Атлетика, боксъ, борьба, гимнастика  
(на резин. аппаратахъ и гантельная),  
фехтованіе.

Занятія лѣтомъ продолжаются ежедневно отдѣльно и группами.

### ФОТОГРАФІЯ

## ХУДОЖНИКА НЕВСКІЙ

не дорого и изящно  
снимаетъ лично художникъ

29.

## ЮФФЕ

ежедневно увеличен. портретовъ.

Учащимся и артистамъ уступка.

Художественные снимки артистовъ въ театраль-  
ныхъ костюмахъ съ экспрессіей.

## ПАНЦЫРИ

Изобрѣтенія капитана А. А. Чемерзика.

Противъ револьверныхъ пуль системъ:  
Браунингъ, Велидокъ, Парабелумъ, Но-  
ганъ, Смитъ-Вессонъ, Маузеръ, Зауеръ:

### ВЪСЪ ПАНЦЫРЕЙ:

самые легкіе 1 ф. а самые тяжелые  
8 фунтовъ.

Подъ одеждой незамѣтны.

Пуля остается въ панцырѣ въ видѣ грибка

## ПАНЦЫРИ

ПРОТИВЪ РУЖЕЙНЫХЪ ПУЛЬ,  
непробиваемые 3-хъ лин. военной винтовкой.

ВЪСЪ 8 ФУНТОВЪ.

ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ У ИЗОБРЕТАТЕЛЯ:

С.-Петербургъ, Милліонная 10, кв. 2.

Приемъ ежедневно отъ 10 до 12 ч. дня.

Непроницаемость каждаго панцыря про-  
вѣряется стрѣльбой въ присутствіи по-  
купателя.

## Петербургскій Базаръ Рабиновичъ.

Петерб. ст., Больш. пр., д. 29—2. Телеф. №243—96.

Приемъ заказовъ мужскихъ

и дамскихъ платьевъ

съ разсрочкой платежа

Постоянный громадный выборъ разныхъ матерій  
заграничныхъ и русскихъ фирмъ.

Полное  
излеченіе

# СИФИЛИСА

и его по-  
слѣдствій

по способу Д. АВРАХОВА

какъ излечиться отъ сифилиса во всѣхъ періодахъ и формахъ отъ послѣдствій его, какъ-то:  
параличъ, табесъ, страданіе костей, сыпи, язвы и т. д., а также отъ золотухи и экземы.

Леченіе безъ ртути и іода, безвреднымъ растительнымъ БАЛЬЗАМОМЪ.

Полное излеченіе сифилиса въ 2—4 недѣли безъ возвратовъ.

Брошюра высылается за 3 семик. марки. Много нотаріально-засв. благ. и свид. врачей. У автора  
можно пол. безплат. С.П.Б., Колокольная, 11, соб. домъ.

Индійскій бальзамъ продается только у Д. Аврахова

СПБ. Колокольная, 11, соб. домъ.



ПЕРВАЯ РОССИЙСКАЯ  
ПАРОВАЯ ФОРТЕПИАННАЯ ФАБРИКА

# К. М. Шредеръ

основ. въ 1818 г.

Невскій, 52, уг. Садовой

ВЪ ГРОМАДНОМЪ ВЫБОРѢ РАЗНЫХЪ СТИЛЕЙ

**РОЯЛИ** отъ 600 руб.

**ПИАНИНО** отъ 475 руб.

ДОПУСКАЕТСЯ РАЗСРОЧКА ПЛАТЕЖА

Прейсъ-журанты высылаются бесплатно.



## ТОЛЬКО ОДНА РЮМОЧКА

*великолѣпнаго вина СЕНЪ РАФАЭЛЬ*

предохранить васъ отъ серьезныхъ заболѣваній на почвѣ желудка.

Лѣтомъ, когда Вы ведете не совсѣмъ нормальную жизнь, когда употребленіе разныхъ плодовъ и ягодъ является потребностью организма и часто влечетъ за собою желудочныя заболѣванія, когда высокая температура и не всегда здоровая вода увеличиваетъ эту опасность, Вамъ необходимо пить исключительно

### **Вино Сень Рафаэль,**

такъ какъ оно, благодаря своимъ тоническимъ и другимъ качествамъ укрѣпляетъ Ваши силы и не даетъ развиваться желудочнымъ болѣзнямъ.

### **Вино Сень Рафаэль**

освѣжаетъ, укрѣпляетъ и поддерживаетъ нормальное состояніе желудка.

*Достаточно на пріемъ малая рюмка на стакаxъ воды.*

Compagnie du Vin Saint Raphael Valence, Drome.